

### DATOS DE LA ASIGNATURA

**Denominación:** IDIOMA MODERNO II: ÁRABE

**Código:** 100735

**Plan de estudios:** GRADO DE ESTUDIOS INGLESES

**Curso:** 1

**Plan de estudios:** GRADO DE FILOLOGÍA HISPÁNICA

**Curso:** 1

**Denominación del módulo al que pertenece:** FORMACIÓN BÁSICA

**Materia:** IDIOMA MODERNO

**Carácter:** BASICA

**Duración:** SEGUNDO CUATRIMESTRE

**Créditos ECTS:** 6

**Horas de trabajo presencial:** 60

**Porcentaje de presencialidad:** 40%

**Horas de trabajo no presencial:** 90

**Plataforma virtual:**

### DATOS DEL PROFESORADO

**Nombre:** PINILLA MELGUIZO, RAFAEL (Coordinador/a)

**Centro:** FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

**Departamento:** TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, LENGUAS ROMANCES, ESTUDIOS SEMÍTICOS Y DOCUMENTACIÓN

**área:** ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

**Ubicación del despacho:** FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

**E-Mail:** fs1pimer@uco.es

**Teléfono:** 857218755

### DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

#### REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

#### Requisitos previos establecidos en el plan de estudios

Haber cursado Idioma Moderno I: Árabe

#### Recomendaciones

Conocimiento básico de la lengua inglesa.

### COMPETENCIAS

- CB1 Capacidad de análisis y síntesis.
- CB2 Capacidad de organización y planificación del trabajo.
- CB4 Conocimiento de las TICs para el estudio y la investigación.
- CB5 Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

- CB6 Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- CB7 Toma de decisiones.
- CB8 Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
- CB9 Capacidad para trabajar en equipo.
- CB10 Capacidad para trabajar en un equipo de carácter interdisciplinar.
- CB11 Capacidad para trabajar en un contexto internacional.
- CB12 Reconocimiento a la diversidad y la interculturalidad.
- CB13 Capacidad de autoevaluación.
- CB14 Adaptación a nuevas situaciones.
- CB15 Creatividad.
- CB16 Conocimiento de otras culturas y costumbres.
- CB17 Motivación por la calidad, ambición profesional y espíritu emprendedor.
- CB18 Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- CB19 Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- CU1 Acreditar el uso y dominio de una lengua extranjera.
- CU2 Conocer y perfeccionar el nivel de usuario en el ámbito de las TICs.
- CU3 Potenciar los hábitos de búsqueda activa de empleo y la capacidad de emprendimiento.
- CE3 Capacidad de comprender textos largos y complejos, apreciando distinciones de estilo y registro, así como artículos especializados e instrucciones técnicas largas.
- CE5 Capacidad para expresarse con fluidez y espontaneidad, utilizando el lenguaje con flexibilidad y eficacia para fines sociales y profesionales.
- CE6 Capacidad para expresarse en textos claros y bien estructurados, exponiendo puntos de vista de cierta extensión.
- CE7 Capacidad para localizar, manejar, aprovechar y manipular la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- CE8 Capacidad para respetar la diversidad e interculturalidad resultante de la exposición a distintas variedades lingüísticas y culturales relacionadas con el inglés.
- CE16 Conocimiento de las metodologías, herramientas y recursos de las industrias de la lengua y las tecnologías de la comunicación y la información.
- CE24 Identificación, clasificación, explicación y evaluación de las diferentes funciones lingüísticas con respecto a unidades, relaciones y procesos.
- CE27 Participación en actividades discentes en grupo: trabajos, estudios.
- CE28 Participación en foros de aprendizaje y transferencia de conocimientos adquiridos: grupos de noticias, blogs.
- CE29 Análisis de los condicionantes relacionados con el uso del lenguaje en situación que afectan a la forma final adoptada por el texto, en su vertiente oral y escrita.
- CE35 Capacidad para diseñar y elaborar materiales formativos y de autoaprendizaje relacionados con los contenidos disciplinares propios del módulo.
- CE39 Capacidad para reconocer los factores cognitivos y funcionales determinantes de la estructura y el uso de la lengua.
- CE40 Desarrollo de la autonomía para seleccionar recursos lingüísticos y metodológicos según los fines a alcanzar.
- CE44 Capacidad para sintetizar, organizar, manipular y transmitir eficazmente los conocimientos adquiridos en los distintos módulos.
- CE45 Aceptación de otros pensamientos críticos que difieran del adoptado por el alumnado.
- CE46 Desarrollo de la competencia comunicativa relativa al idioma moderno en situaciones cotidianas.
- CE47 Capacidad para la expresión y comprensión oral y escrita en el idioma moderno.
- CE48 Empleo autónomo de los distintos métodos y materiales para el aprendizaje del idioma moderno.
- CE51 Capacidad para distinguir entre diferentes enfoques teóricos/críticos sobre un mismo problema.

## OBJETIVOS

La finalidad de este curso es que los alumnos sepan emplear las estructuras gramaticales y el vocabulario adquirido y aprendido en el aula, correspondiente a un nivel A2 según el Marco de Referencia Europeo, para comprender y expresarse en una situación comunicativa oral y escrita en lengua árabe. (Perfeccionar la lectoescritura árabe. Avanzar en los contenidos morfosintácticos básicos. Afianzamiento de vocabulario y fraseología elementales)

## CONTENIDOS

### 1. Contenidos teóricos

- 1- Repaso de las últimas nociones estudiadas en Idioma Moderno I.
- 2- El número dual. El número plural.
- 3- La 'idafa' o estado de anexión: expresión del sintagma determinativo. Cuantificadores.
- 4- El Verbo (continuación). Tiempo imperfectivo. El imperativo. Expresión de futuro.
- 5- Las Formas Derivadas del Verbo. Modalidades nominales y verbales.
- 6- Sintaxis (continuación). La oración verbal (continuación). Oraciones coordinadas y subordinadas.

### 2. Contenidos prácticos

- 1- Repaso de los ejercicios realizados durante la asignatura de Idioma Moderno I. Repaso de los saludos, despedidas, presentaciones e información personal. Vocabulario adicional.
- 2- Vocabulario. Ejercicios con el artículo determinado, verbo en perfectivo (personas 3ms y 3fs), frases verbales y frases con sintagmas determinativos ('idafa'). Textos para comprender. Otros ejercicios. Más sobre las presentaciones. Vocabulario adicional sobre parentescos.
- 3- Vocabulario. Ejercicios con verbos en perfectivo (personas 2ms, 2fs y 1s). Nuevos ejercicios con 'laysa' (negación de palabras y frases). Ejercicios con demostrativos y numerales. Textos para comprender. Otros ejercicios. Frases básicas sobre comunicación (al teléfono).
- 4- Vocabulario. El tiempo Perfectivo (personas 2ms, 2fs y 1s). La interrogación "¿qué?" ('mâ Y mâdhâ). Frases negativas con 'laysa', Demostrativos de lejanía. Numerales del 11 al 19. Cantidades y posesión.
- 5- Vocabulario. La 'idafa' (continuación). Concordancia verbo-sujeto (sujeto plural). Formas del plural de 'laysa'. Resumen de las vocales auxiliares. Cómo comparar cosas.
6. Vocabulario. Los nombres cuantificadores: 'kull' y 'ba'd'. Plurales regulares del nombre para seres humanos (masculino y femenino). Plurales regulares con pronombres sufijos e 'idafa'. El perfectivo plural, Concordancia sujeto-verbo (sujeto precede a verbo). Expresión del pronombre como sujeto con valor enfático y de contraste, De compras.

## METODOLOGÍA

### Aclaraciones generales sobre la metodología (opcional)

Los alumnos a tiempo parcial deberán seguir las instrucciones dictadas por el profesor, que irán en consonancia con su dedicación y aptitud.

### Adaptaciones metodológicas para alumnado a tiempo parcial

### Actividades presenciales

Actividad	Grupo completo	Grupo mediano	Total
<i>Actividades de evaluación</i>	3	3	6
<i>Comentarios de texto</i>	2	2	4
<i>Lección magistral</i>	40	10	50
<b>Total horas:</b>	<b>45</b>	<b>15</b>	<b>60</b>

### Actividades no presenciales

Actividad	Total
<i>Ejercicios</i>	70
<i>Estudio</i>	20
<b>Total horas:</b>	<b>90</b>

## MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNADO

Ejercicios y problemas  
Manual de la asignatura

### Aclaraciones:

Se recomienda el uso de cuadernos de hojas clasificables (cuadrículadas o de dos líneas) y de lápiz de punta gruesa, para la practica de la caligrafía árabe.

## EVALUACIÓN

Competencias	Instrumentos		
	Asistencia	Heteroevaluación	Pruebas orales
CB1		X	X
CB10		X	X
CB11	X	X	X
CB12	X	X	X
CB13		X	X
CB14	X	X	X
CB15	X	X	
CB16	X	X	X
CB17		X	X
CB18	X	X	X
CB19	X	X	X
CB2	X	X	X
CB4		X	X
CB5	X	X	X
CB6	X	X	X

CB7	x		x
CB8	x		x
CB9	x	x	x
CE16	x		x
CE24	x		x
CE27	x	x	
CE28	x	x	
CE29	x	x	
CE3	x	x	x
CE35		x	x
CE39	x		x
CE40	x	x	x
CE44	x	x	x
CE45	x	x	x
CE46	x	x	x
CE47	x	x	x
CE48	x	x	x
CE5	x	x	x
CE51	x	x	x
CE6	x	x	x
CE7	x	x	x
CE8		x	x
CU1	x	x	x
CU2	x	x	x
CU3	x	x	x
<b>Total (100%)</b>	10%	80%	10%
<b>Nota mínima.(*)</b>	5	5	5

(\*) Nota mínima para aprobar la asignatura.

#### **Aclaraciones de evaluación para el alumnado a tiempo parcial:**

Los alumnos a tiempo parcial deberán seguir las instrucciones dictadas por el profesor en función de su dedicación y aptitud competencial.

Será necesario contactar con el profesor a comienzo de curso.

**Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor:** *Obtener la calificación de SOBRESALIENTE*

## BIBLIOGRAFÍA

### 1. Bibliografía básica:

ABBOUD, P.F. & McCARUS, E.N., Elementary Modern Standard Arabic. Part I. Cambridge, C. University Press, 1983.

VARIOS, El árabe de cada día. Barcelona, Pons-Difusión, 2007.

FERRANDO, I., Diccionario de bolsillo árabe-español, Barcelona, Herder.

## 2. Bibliografía complementaria:

ATTAR, S. (1996) Modern Arabic. An Introductory Course for Foreign Students, 4 vols. Librairie du Liban: Beirut.

CORRIENTE, F. y I. FERRANDO (2005). Diccionario avanzado árabe. Herder: Madrid.

CORRIENTE, F., J.P. Monferrer, A.S: Ould Mohamed, *Vocabulario árabe graduado (4000 palabras en 5 niveles, listados parciales y total, con 80 ejercicios de aplicación)* (Barcelona, 2012)

CORRIENTE, F. (2006). Gramática árabe. Herder: Madrid.

## CRITERIOS DE COORDINACIÓN

- Criterios de evaluación comunes
- Fecha de entrega de trabajos
- Selección de competencias comunes

### Aclaraciones:

Tanto los criterios de evaluación como las competencias comunes son propios de las asignaturas Idioma Moderno I: Árabe, Idioma Moderno II: Árabe e Idioma Moderno III: Árabe.

## CRONOGRAMA

Periodo	Actividad		
	Actividades de evaluación	Comentarios de texto	Lección magistral
1ª Quincena	1	0	6
2ª Quincena	0	1	6
3ª Quincena	1	0	6
4ª Quincena	0	0	6
5ª Quincena	1	1	6
6ª Quincena	0	0	6
7ª Quincena	1	1	6
8ª Quincena	2	1	8
<b>Total horas:</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>50</b>